Jüdische Pester Zeitung.

יידישע פעסטער צייטונג.

דיעזעס בלאטס ערשיינט
דרייטאגיל וואכענטליך
מאנטאג, מיטוואך אונד פרייטאג,
אונד קאסטע
פיר עסטערייך-אונגארן
גאנציעהריג 10 גולד. — קר. ע. וו.
האלביעהריג 5 גולד. — קר. ע. וו.
פיערטעליעהר. 2 גולד. 50 קר. ע. וו.
פיר'ס אויסלאנד
גאנציעהריג 11 גולד. — קר. ע. וו.
האלביעהריג 5 גולד. 50 קר. ע. וו.
פיערטעליעהר. 2 גולד. 75 קר. ע. וו.

אויף דיעזע צייטונג קאנן מאן
יעדעז טאג
פרענומעריראן
אונד דער פרענומעראציאנס-פרייס
בענינגט מיט דעם עמפאנג דעם
ערסטען בלאטעס.

דיא רעדאקציאן בעפינדעט
זיך אין
פעסט
וואיטצנער בולוואר נומ. 29
וואהין מאן אויך דיא פרענומעראציאנס-
אנזאגעלדער צו זענדען בעליעבט.

Nr. 143. איילפטער יאהרגאנג. פעסט, פרייטאג דן כסליו ה.ת'ר'ם. Pest, den 12. Dezember 1879.

איז דעם אונגארישען רייכסטאגע.

אין דער זיטצונג פאם 10. דיעזעס יאהרדען דיא פערהאנדלונגען אומער דיא מיליטער-בעפרייאונגס-מאקסען פארטזעזעטצט. — איך אין דיעזער זיטצונג געיאנגען דיא בעראטונגען אינען רעכט לעבהאפטען אונד אינטערעססאנטען באראטער. יייר לאססען דער דיא אייסערונגען דער הייסט-רעגיער אין מאנליכסט קורצער פאססונג פאלגען:

אלאדאר האלאם זאגטע: „איך קאנן דיעזען געזעטצ-עגטווארף איים פאלגענדען גרונדען ניכט אנגענהמען: 1) דא דערזעלבע דיא מאקסען נאר צו דאך שטעלטט; — 2) יייל דורך דיעזע מאקסען נור פערהיפפעלטע אונד אומע מענשען בעלאסטעט יייערדען, בעטראכטען יייר דאך דיא זאכע עטוא אם גנעיער; יייער יייר דענן פאן דער מיליטער-פפליכט בעפייט? יייער אינען בעריטענדען האר-פערליכען פערהלטע האט; נין, יייר האבען זא שוואך איזט, דאם ער צום מיליטער-דינסטע ניכט טוגט. דיעזער האט יאהל אייר דיא דרעפטע ניכט, אם דורך אריבע פיעל פערדיענען צו לאנגען; דאנן מאן אלזא עבען דיעזער האפפעלדר שוואכען לאססע דורך דיא מיליטער-מאקסע אינע נייע לאסט אופלעגען; זערדען יייר יייטער; עס יייר עמאנד אייר דערפאלב פאן דער מיליטער-פפליכט בעפרייט, יייל ער זיינע אלטען, ע-יערבס-אינפעריגען אלטערן אייסהאלטען מוס; נון פראגע איך: האט דיעזער אומע יונגע מאנן ניכט גענוג דאראן צו טראגען, יייען ער אללין דאם גאנצע הייס איים-האלטען מוס, דאם מאן אים נאך אינע דריקענדע מיליטער-מאקסע אופלעגען יייל! — דאס טרייפפטע בייא דיעזעם עגטווארף איז יעדאך נאך דיא בעשטעמטע, דאם יייר דיעזע מיליטער-מאקסע ניכט בעגאהלט מיט אייעסע בעשטראפפטע יייערד; אלזא יייל דער פפערדדיפפעלטע מעגט אייער יייל דער יונגע מאן, דער זיינע עלטערן איים-האלט. דיעזע מאקסע ניכט בעגאהלען כ אנ ן, זאהל ער אנים געפענגנים יאנגערן מיססען; יייער זאהל אבער אנ-צייטען זיינע אלטען, ע-יערבס-אינפעריגען עלטערן איים-האלטען; אינע נראסע פערפערדטייט איזט דיים דענכבאר. עס יייערד עטוא נור אים דעם גרונדע פאם מיליטער-דינסטע בעפייט. יייל ער זיינע עלטערן ערנערען מוס. נון לאנגען ער אבער זיינע עלטערן ניכט ערנערען. דא ער יא יונגען דער ניכט-בעצאהלטען מיליטער-מאקסע אין דען קערפער גראיפפען יייערד; דא יייערד עס יא צייטער מעסנער גרייפען; מאן דעטטע דען יונגען מאנן אונס מיליטער געשטעקט אין יייערכעם פאללע דער שטאאט אן דעמזעלבען יייגנסטעם אייגען פאלראטען דעטטע; יייערד עראך דער יונגע מאנן פאם מיליטער-דינסטע בעפייט. שפעטער אבער יייגען ניכט-צאהלונג דער מיליטער-מאקסע אונס געפענגנים גראיפען. דאנן האט נעמאנד יאם — דער שוואגט האט געטליך אן דעמזעלבען קינגען פאלראטען אונד דיא עלטערן האבען אן דעמזעל-בען קינגען ערנערדער; אים דיעזען גרונדען מיס איך דיעזען גרונדען-עגטווארף אבלעהנען.

ערגנס בעפפאנד זאגטע: „איך שטעללע פאלגענדען בעשלוס-אנטראג: נאכדעם ליט דיע-זעס גרונדען-עגטווארפפעס אנגאנן צו דער ערגרייכ-טונג אינעס גרעסזאמען אומעע-אינטערעסטטענדען-פאנדעס ניכט בלאס 32 זאנדערן 43 פערצענט בי-טראגען מוסטע; נאכדעם פערגער עס ניכט גענוג בע-שטעמטע איזט, צו יייעלכעם צייטפקט דער בעטראג פאן 2% מיליאנען פערייענדעט יייערדען זאלל. יייעלכען

אללין נור פיר דיא דאמאליגע „אונגארישע“. ניכט אבער פיר דיא גענעגיערטיגע „גרעמזאמע“ אומעע; דערערט הערעיש האט אלזא גענגען דען יייללען זיינער יייערלעער גרעאנזעלט. יייעלכע אללע גרעמזאמען אונגעלענגנרייטען פערדאממען. יייסטען דיעזע יייער-לער, דאם זיא נור איים גרונדלאגע דער גרעמזאמ-מען אונגעלענגנרייטען אין דען היממעל לאممען לאנגען, דא יייערען זיא לייבער גיי אין דען הים-מעל לאممען. ניכט איים דיעזער אונד ניכט איים ענגער יייעלט מאגען יייר מיט דען עסטערייכערן עטוא אם גרעמזאמעס צו טהון האבען.“ (אללגע-מיינע הייטערקייט).

שטעפאן נאד זאגטע: „איך פינדע עס גערעכט, יייענן מאן איינען אומעע-אינטערשטטצונגס-פאנד גרינדעט. אללין דא דיא סאלראטען פיר דען נאנ-צען שטאאט דיענען, זא זאללטען עבען דעממטליכע בייגער דעם שטאאטעס צור גרינדונג דיעזעס פאנ-דעס בייטראגען. איך פינדע עס דאהער ניכט פיר בילליג, דאם טראטצדעם אללע דיעספפעלליגען דאס-טען נור פאן יייענען גטראגען יייערדען זאללען, יייעלכע צופעלליג פאם מיליטער-דיענסטע בעפייט יייערדען.“ —

נאכדעם מיניסטער-פרעזידענט טיסא נאך איינע יייערטע געשפראכען, יייערדע צור אבשטיم-מונג געשרייטטען. דער גרעטצע-עגטווארף יייערדע יייערדע מיט גראסער מאיאיעטע אנגענאממען, יייעטצט יייערדע נאך דיא בעראטונגען אבער דיא איינצעלנען פאראגראפען פארטזעזעטצט.

פערשיעדענע נייאיגקייטען.

* (אינזערע קאנינין) דאס אן דען דיעזיגען שטארטייפטמאנן פינפפונדעט גול-דען אינעזעזעגעט. מיט דער בעשטיממונג, דאס דיעזעס געלד צום אנגייפן פאן בריגגאדען פיר דיא ארמען דער הייסטטארט פפערזענדעט יייערדע.

* (אינזערע קאנינין) דאס פיר דיא אין דיעזען טאגען אינערטייעמטען פארלייפן דריי טייעער גולדען געשפענדעט. דער דאנק איים צום-טערן פון נראפפלא נאך יייען געפאהרען.

* (דיא רעגאלירען בלייבען.) אין דער גרעסטרגען זיטצונג דעס אונגארישען ריכס-טאגעס יייאהרדער דער מיניסטער-פרעזידענט בעפפאנד, „אין ער שאן עגרלך דיא רעגאלירען אבשאפפען אדער אבראגען יייערדע? — אונד דערר פאן טיסא אנטייארטעטע, דאס עטצט דיא אבשאפפונג דער רעגאלירען אונמאגליך איזט.

* (דאס מיליטער-גרעזטען אין ערסטערייך.) יייא יייר אין פאלגענדער נוממער בעריכטטען געמעלדעט האבען, האבען דיא עסטערייכישען מיניסטער אים יייענער ריכסראטהע דאס מיליטער-גרעזטען ניכט ריכבריגגען לאנגען, דא פיר דען פפרעזידענטען דיא ערפאהרונ-ליכע צייט-ריטטעל מאיאיעטע ניכט פאהרהאנדען יייא. יייר האבען שאן דאמאלס גרעזטען. דאס דיא רעגיערונג גנעמעהר אהדרע גרעזטצעס-פפאללאנג דעם אבערזייזע אונטערבריטען יייערד. יייא זיא מיט ציעמליכער גרייסהייט איים דערען אנגאהמע רעגען קאנן. דערערט יייערד עס אהר דאנן מאגליך זיין, איך דאס אבגעהרדענעטען-הייז צור אנגאהמע דעם גאנצען מיליטער-גרעזטצעס צו בעיייגען. נון יייערד דער-בער איים יייען געמעלדעט: „דיא קאמ-מיססיאן דעס אבער-הייזעס דערערט אייגע דעטטע, אן יייעלכער דאס מיליטער-גרעזטצ-בעראט-

דיא רעגיערונג פאן דען ערטרעגנישען דער מיליטער-טאקסע אין דיא שטאאטס-קאססא פלייסען לאססען יייולל; נאכדעם גנדליך אין אנגארן דיא מיליטער-טאקסען דאדער איים-גשטעללט יייאר-דען אלס אין דער אנדערען ריכסהעלפטע — מאגע דאס הייז פערפפען, דאס דיעזער גנטייארך אייגער קאممיססיאן צור אומארבייטונג צוגעייעזען יייער-דע, דא דערזעלבע אין דער גגעגעיערטיגען גע-שטאלט ניכט אנגעהמבאר איזט.“

אלעקסאנדער טשאנאד זאגטע: „פאר קור-צעם ערסט דאס מיניסטער-פרעזידענט טיסא פער-זיכערט, דאס ער „פאליטישע מאראל“ בעיייצצ. — נון, דורך דען גגעגעיערטיגען גגעזעצ-עגטווארף דאס ער דען בעיייי גגלייפפערט, דאס ער קייגע פאליטישע מאראל בעזיטצע אונד נור דיא יייעלט בגעייזדגלן יייולל (אללגעמייגע הייטערקייט) דערר טיסא דאס דאס יייארט, יייעלכעס ער דער אונגאר-שען נאציאן גגעגבען, ניכט אייגגלאזט“. . .

דער יייארדע דער דערגער פאם פרעזידע-טען סלאיי מיט דען יייארטען אונטערבראכען: „איך בייטטע זיא, דערר אבגעארדגעטער, דען מיניסטער-פרעזידענטען אין רוהיג צו לאססען, עס האגרעלד זור דער דורכאיים ניכט אים דיא פעריאן דעס דערען מיניסטער-פרעזידענטען. אנדערען אים דיא מיליטער-בעפפייאנגס-טאקסע, נור דערבייבער דור-פען זיא שפפעכען אונד צייאר אייך דא נור מיט אנ-שטאנד. . . .“

דערר אלעקסאנדער טשאנאד: „איך בייטטע זעהר, דערר פרעזידענט, איך מיים דאך דען אגגרייי-פפען, דען איך צופפעللיג עייייטען קאנן. דיעזער גגעזעצ-עגטווארף דעטטע יא פאם פינאנצ-מיניס-טער אינגגבראכט יייערדען זאللען. דא דיעזער יייראך דראגגר איזט, זא האט דערר טיסא דעגגעלבען אינטערבריייטטע, ער האט הערדיר פיר דען אנ-דאלט דיעזעס גגעזעצ-עגטווארפעס דיא פעראנט-יייארטליכייט אבערנאممען, ער מיס זיך אזזא אייך דיא אגגרייפפפ גגפפאللען לאסسען, אבדר-גגנגס בעיייللגג אך קייגען דעللער אינעס מיניס-טער-פרעזידענטען, אייך דעססען יייערקען דער „פלוך דער נאציאן“ לאסسטע אינ דעססען פאליטיק אינע „פאللס-מאדרעישע איזט. . . . .

דער ערגיפפ פרעזידענט סראיי יייעדער דאס יייארט אונד זאגטע: „נון; דעזער דערר אי-בערשיייטטע מיט דעגען שטפפפפיייען אللע גרגנ-צען. יייענ ער אין זאך אנגאשטענדגגס טאגע דגגע דערע פאפטזעטצ, זא יייערדע אך אים דאס יייארט גגטעגערען מיססען; (מערדערע שטטמטע אים דער מיטטע דער לינגעראלען פארטיייא דעפפען נון: „נון; נון; מאן גגטעגערע אים ניכט דאס יייארט; דערר טשאנאד יייארטטע יא נור איים דעם, דא ער נור דען שלאגדאד ניכט?)

אלעקסאנדער טשאנאד זאגטע נון יייטער: „נוט; נוט; דער דערר פרעזידענט יייאכט אכער דען מיניסטער-פרעזידענטען טיסא, דאס אים נאטט בעהיטטע קיין האאר גגקריממט יייערדע, נון, איך שענקע אים דען טיסא, איך מאג פאן דעמזעלבען ניכט מעהר שפרעכען, אבער אינעס מאנגע פאן אנזערער אינגגען אסערטטר לינגען פארטיייא יייולל איך דאך דיא יייאהרהייט אנס גגזוכט זאגען; דערר דערזעטטי זאגטע נעמللך, דאס ער דיעזעס גגזעצטיי, יייולל עס זיא זעהר גגרעכט איזט, איך דער גגנגגיערטיגען רגגיערונג בעיייللגג. איך האבע אים דאמאלס גגלייך גגזאגט, דאס איך קאיטטר גגרגנג דיא מיליטער-טאקסע אינגגעפהרט דעטטע,

אבער פיר דיא דאמאליגע „אונגארישע“. ניכט אבער פיר דיא גגגג

דאס „נאָשלוי" שריבט געמליך: אללעס, וואס דאָ צישטונגען איבער לאָדענע געס פאָן אינדולד ביז-דער בערבטעס, איזט געגעלך אינרבטס. דא איך דיזע צישטונגען פאָן דען ערצעהלונגען אונד ערבטבטונגען דיזעזס מענשען זיך בעשענדעלן ליב-סען. „איהר איזט נור פאָלגענדעס: אינדאָלד איזט אין פעסט-אָפען שאָן דיט אינער לאנגען דייהע פאָן אהרען בעקאנגט אונד „איהרדע דערזולבע פאָם אָפענער שטראָפגערבטע בעבטיס „ווערער-האלט פערארטהילט. דערזולבע האט צו פערשע-דענען מאלען זאגענגנגע „אהלטהעטגקיטס-לאָטטעריען" פערארשטאלטעט, „אָ בעשטבטיגט גע-גענשטענדע „אינגעשפעלט" „אהרען אונד דער געוינגנסס דען ארטען דער שטאדט צו גוטע קאָممען זאללטע. „וואס טראט אבער אינדאָלד? ער איבער נאב דען געוינגנערן אנשטאטט נאָלד-רינגע בלאָם בלי-רינגע, דא איין „ענגע פערגאָלדעט „ארען: אינדאָלד בעטרעב פערגער אינען האנדעל מיט פאָלשען „מאָפערקיטס-מעדאללען" פיר האנדערדס אונד פעראבטע איך נאָך פערשעדענע אנדערע שפטצבבעריען. נאכדעם ער דיזע שטראָפ אב-געבבסט, גינג ער נאָך עסטערדיך. אם דאָרט זיין בעטרערישעס טרייבען פאָרטצוזעטצען, אללין דאס „ענגער לאנדעס-ערבטס דאט דענזולבען אלס-באלד צו אינער 6-יערדיגען קערקער-שטראָפ פערארטהילט, „עלבע דעזער „אנגאָרישע ערעל-מאנן" אין דער פעסטנג שטיין אבבסטע, אונד „איהרדע ער ערסט צו אנפאנג דיזעס אהרדעס אים אינעס „צבטהייזע" ענטלאסען. דא גאנצע גע-שבטע מיט דעם אינגאָרישען „אדעלס-טיטעל" איזט עבענפאללס ערלאָגען. אינדאָלד אבבטעט אלס לערערלינג אין דער פאבריק דער דאמפפפ-שיפפ-פאָהרטס-גזעללשאפט אין פאָלנאָ. אים אהרע 1855 „איהרדע ער פייענשפאָבען אונד ערהעלט זיין „אנדערבך. אנשטאט „ערבאָ דיזע פאָפעס-סאָן פאָרטצוזעטצען, שייפט ער דיט ענער צייט אין דער „ועלט דערים אונד טרייבט דא שטרעפ-ליכסטען שיגדעלען. אים פאָלגאָ אונד אים „ווען „אהרדע ער „ערערדאלט אינגעווענען. דערזולבע שטעהט גענענוערטיג אים אלטער פאָן 45 אהרען; — זאָ „ווען „נאפאָלי". איממערהין בלייבט עס אינ-ערקלערלך, „אָ דעזער אינדולד עס „אגוט אין דער אינגאָרישען הייסטשטאדט, „אָ דאָך דיזע נאב-עזע טרייבדע פערגאנגענהייט געגיי פערבאנט איזט. מיט דיזען אינפערשעטען שייגדעלען גייערדענס אייפצוטרעטען; אבערדעס איזט עס אין „אנדער, דאס ער גיכט שאָן דאָזר אינגעשפערדט „ווערד, דאס ער זיך אינען פאָלשען אדעלס-טיטעל בייגע-לעגט האט! —

* (אבערשוועמבונגען.) דער זאָ פריה-צייטיג אינגעטרעטענע שטרענגע ווינטער אונד דער מאסענהאפטע שנעע-פאָלל, וואָרין דאנן אם 5. דעצעמבער אינע מלדערע „וועטערזיג פאָלגט. טע, האבען אין מאנכען גענענדען אבבערשוועמבונ-גען פערארזאכט. אין גראָס-„ווערדין איזט זאמסטאג פריה דער פלום קאָראָש איבערטרעטען אונד האט אינגען טהייל דער שטאדט איבערשוועמבט. מעד-רערע הייזער זינד אינגעשטירצט. מעהרערע אינ-„אהנער מיסטען זיך איך דא דאבער רעטטען. אייסערדעם „ווערדען נאָך אם בראָדער קאָמטאט דא אָרטשאפטען מעוא-טעלנד. קאָמאָד אונד בערגען-באסאָרמעני איבערשוועמבט. — יעטצט איזט „ווערד אינע שטרענגע קעלטע אינגעטרעטען. אונד דאס „אסטער איזט געפאללען.

* (דער מינסטער געפערלך קראנק.) אינזער פינאנצ-מינסטער סאפארי ערקראנקטע זעהר גע-פערלך, זאָ דאס מאן אים זיינען צישטאנד בע-זאָרגט איזט. —

געשעפטסבעריכט

קאָרן 3000 מעצי 9.75—10 גולד.

גערסטע מאלצ- 8.75—9.20 גולד. — פיטטער וואאָרע 7.50—7.90 גולד.

קוקורוזען 7.80 גולד.

האפער 7.20—7.35 גולד.

רעפס 11.75 גולדען.

מעהל-פריזע (פער 100 קילאָגראמס אמטס זאק, פייא אם פעסט ו) נו: 0 : 24 גולד. 80 קר. נו: 1 : 24 גול. — קר. נו: 2 : 23 גול. 20 קר. נו: 3 : 22 גול. 40 קר. נו: 4 : 21 גול. 80 קר. נו: 5 : 20 גול. 20 קר. נו: 6 : 19 גול. 20 קר. נו: 7 : 18 גולד. 40 קר. נו: 8 : 17 גול. 60 קר. נו: 8½ 15 גולד. 80 קר. פייגע קלייע 4 גול. 60 קר. גראבע קלייע 4 גולד. — קר.

תיילונגען פריבטע: ערבסען אינגאָרישע 13—16. לינזען 10—16 גול. יאָמע הויזע 8.25 גול. הויזע בריען 13½—13½ גול. גראָס ווייסע באָרגען 11.50 — 12 גול. — צוויבעל 13—13.50 גולד. לינזאמען 13½—14. האנזאמען 10½—10½ גול. מאָאר 7.50—7.75 גולד. קומעל — גול. ווייקען 7½—7½ גול. מאָהן גרייער 33—36 גול. בלייער 27—28 גול. (אללעס פער 100 קילאָ.)

שפיריטוס: אלטע פערשטע פרוהפעל 35.50 נייע „ האמשפעל 35.50

פריה דער פלום קאָראָש איבערטרעטען אונד האט איינען טהייל דער שטאדט איבערשוועמט. מעד-רערע הייזער זינד איינגעשטירצט. מעהרערע איינ-„אהנער מיסטען זיך איך דא דאבער רעטטען. איבערדעם „ווערדען נאָך אם בראָדער קאָמטאט דא אָרטשאפטען מעוא-טעלנד. קאָמאָד אונד בערגען-באסאָרמעני איבערשוועמט. — יעטצט איזט „ווערד איינע שטרענגע קעלטע אינגעטרעטען. אונד דאס „אסטער איזט געפאללען.

* (דער מינסטער געפערלך קראנק.) אינזער פינאנצ-מינסטער סאפארי ערקראנקטע זעהר גע-פערלך, זאָ דאס מאן אים זיינען צישטאנד בע-זאָרגט איזט. —

פרוכט- אונד מעהל-פרייז-טאבעללע.

פריבטע.	הויפטלעטע פר. העקטאָל.	פער 100 קילאָגראמס
ווייצען נייע באנאטער	—	—.———
„ „ „	75	13.70—13.55
„ „ „	76	13.90—13.80
„ „ „	77	14.10—14.—
„ „ „	78	14.20—15.15
„ „ „	79	—.———.—
„ „ „	80	—.———.—
„ שלעם	74	—.———.—
„ „	75	—.———.—
„ „	76	13.90—13.80
„ „	77	14.15—14.05
„ „	78	14.35—14.25
„ „	79	14.50—14.40
„ „	80	—.———.—
„ פעסטער נאדען	74	—.———.—
„ „ „	75	—.———.—
„ „ „	76	13.75—13.55
„ „ „	77	13.90—13.80
„ „ „	78	14.15—14.05
„ „ „	79	14.25—14.20
„ „ „	80	—.———.—
„ ווייסענבורגער	74	—.———.—
„ „ „	75	—.———.—
„ „ „	76	13.90—13.80
„ „ „	77	14.15—14.05
„ „ „	78	14.35—14.25
„ „ „	79	14.50—14.40

פריבטע	הויפטלעטע פר. העקטאָל.	פער 100 קילאָגראמס
קאָרן	72	10.——9.85
נדלבטע מאלץ	62	10.70—8.60
נדלבטע פיטטער	62	7.60—7.20
האפער	41	7.60—7.30
קוקורוזען באנאטער	—	7.85—7.80
אדערלי	73	6.80—6.75
הויזע	—	8.10—7.40

אינלאנד	ווייצען	פער	—.———
	„	„	—.———
	„ פריזאאער	„	14.90
	קוקורוזען	„	8.90
	נדלבטע	„	—.———
	האפער	„	7.85
	„	„	—.———
	רעפס	„	—.———

באללען-מעהל

		קי	אל.
	נומפער 0	24	80
	„ 1	24	—
	„ 2	23	20
דער באללען צו 100 קילאָגראמס מיט זאק	„ 3	22	40
	„ 4	21	80
	„ 5	20	20
	„ 6	19	20
	„ 7	18	40
	„ 8	17	60
	„ 8½	15	80

Budapest, 1879. — Druck v. M. Burian, Waitznerboulevard.

קורז-טאבעללע פאָם 6. דעצעמבער.

גלדר-קורז	קי.	אל.
ווינער-אינ"ג	—	100
דוקאטען	5	53
דעטשערייך-אונגארישע 8 גולדען נאלד-		
שיין (20 פראנקס)	9	30
נאפאלעאָנדאר	9	30
דייטשע „ריכסבאנקנאטען	57	65
20 מארקשטיק	11	50
פאפיר-רובל	1	22

לאָזע.	קי.	אל.
1854-יר 4 פערצענטיגע שטאאטס-לאָזע	125	75
1860-יר „ נאנצע	131	25
רעטטע „ פיעטעל	133	75
1864-יר לאָזע צו 100 גולדען	164	50
רעטטע „ 50	164	50
קאָמע יענענטיגע	31	—
טרעפלע-לאָזע	17	20
קרעדיט-לאָזע	178	75
פלאָרענץ-לאָזע צו 40 גולדען	49	75
דאנזיג-אאסטפרייס-פאאר-לאָזע	107	—
אינסבריוקער לאָזע	25	50
רעגלעוויטש לאָזע צו 10 גולדען	17	—
קראָקויער לאָזע „ 20 „	20	25
אָפענער לאָזע „ 40 „	—	41
מאלאָס לאָזע „ 40 „	40	—
וויראלאָס-לאָזע „ 10 „	18	—
מאלאָס-לאָזע „ 40 „	53	50
וואלצבוטער לאָזע „ 20 „	22	75
סט.-גענאיס לאָזע „ 40 „	45	75

לאָזע.	קי.	אל.
מאנטליער לאָזע צו 20 גולדען	25	25
פלעמעלער לאָזע „ 100 „	—	119
רעטטע „ 50 „	—	63
וואלאשטין-לאָזע „ 20 „	32	50
ווינדישגרעצער „ 20 „	—	37
אונגארישע פרע-לאָזע צו 100 גולד.	—	108
רעטטע צו 50 גולדען	107	50
ווינער לאָזע	118	80

ווערטהפאפערע	קי.	אל.
אונגארישע נאלד-רענטע	95	80
אונגארישע נורנבערגלאסענען	88	50
פעסטער-נאנאטער	87	50
ווינענער-ווינדישע	85	75
גאליצישע	95	75
בוקאָווינער	92	50
אונגארישע אייזענבאהן-אוילקען	113	30
ווינענער-אנלעהענס-אוילקען	88	25
פאפערענע דער אונגארישען באנקנ-קרעדיט אנשטאלט צו 5 אינגאלד	100	75
דער אונגארישען אלגעמיינען באנקנ-קרעדיט-אנשטאלט צו 5 אינגאלד פערענע	95	—
רעטטע צו 6 פערענע	100	—
דער פעסטער פאסטקרעדיט-באנק	101	75
דער אוסטבאנק	74	25
דער נאר-אוסטבאנק	130	—

Eigenthümer u. verantwortlicher Redacteur: S. REIS.

לאטטע-ציעהונג פאָם 6-טען דעצעמבער 1879.

טעמעשוואר	24	59	38	90	44
ווייען	53	18	49	74	65
גראַץ	66	77	29	43	23

פערגאנוויאָרטליכער רעדאקטער: מאיר בר"י ריים.

שאָפ-פעלד אין פאָרנער וואָכע וואָרדען 20000 שטיק פערשיעדענע נאטטונגען פערקויפט, אונד צוואָר: דייטשוואללענע 2.40—2.80 גולד. פער פאאר. פערבישע 125—135 גולד. טורקישע אונד מאצעדאָנישע 78 — 90 גולד. באנאטער אונד יבבערינער 130—145 גולד. (אללעס פער 100 שטיק.)

גאיס פעללע פערבישע 140 גול. ויעבענבריגער 160—165 גול. העבעלינגע 160—165 גולד.

הייטע, ווי נאטטון: פער 100 ק' אינגאָרישע קוה-הייטע 108 — 112 גולד. אבסענהייטע טראָקענע 115 — 122 גולד. ראָסהייטע 13 — 14 גולד. פער פאאר.— קאלב-פעללע אונגע-קאָפע 195 — 205 גולדען. מיט קאָפפע 180—185 גולד.

לעדער, פעסונד-הייטע 25-28-קילאָ 178 — 182 גולד. אינמאל פערזעטצטע טערצען פאָן 12—17 קילאָ 172—174 גולד. צוויימאל פערזעטצטע טערצען 17—19 קילאָ, 170—174 גולד. דריימאל פערזעטצטע טערצען 20—23 קילאָ 174—176 גולד.

קאלבלעדער, נעצאָגענגען 10 14-קילאָ 290—325 גולדען. בריינע 9—12-קילאָ 450 — 465 גולדען פער 100 קילאָ.

שאפפזוואללע. אין דער פאָרגען וואָכע וואר דאס געשעפט לעבהאפט. פערקויפט וואָרדען: 200 מעצי מיטטער אינשוריגע 80—90 גולד. 380 מעצי פערעדעלטע צינאָא 53—54 גולד. 700 מעצי נעוואשענע יוסשע צאָ-קעל 48—49 גולד. — (אללעס פער 56 קילאָ.)

ווייענער פריזע.

שפיריטוס 37 — 37½ גול. צו 10000 ליטער פערצענט.—

ריבאל 31 — 31½ גולד. פער 100 קילאָ.

ווייצען, פערקויפט וואָרדען 25000 מעצער-צטר. פריזע: טהייס-ווייצען 76—78-קילאָ 14.40—15.50 גול. פער מעצערצטר.

קאָרן, אינגאָרישע 67—71-קילאָגראמס 10.40—10.60 גולד פער מעצער-צטר.

האפער אינגאָרישער 7.50 — 7.70 גולדען פער מעצער-צענטער.

גערסטע סלאָוואקישע 61—64-קילאָ 10.30—11.40 גולדען.

רעפס באנאטער 11.75—12.50 גולד. קאָהל 12.50—13.50 גולדען.

ווייצען-מעהל נו: 0 25.40—26.40 נו: 1 23.80—24.80 גולד, נו: 2 : 21.60—22.60 נו: 3 : 19.40—20.4 גולדען. אללעס פער מעצער-צטר.—

קאָרן-מעהל נו: 1 : 17.90—18.90 גולד, נו: 2 : 15.90—16.90 גולדען פער מעצער-צטר.

הילזענפרוכט: לינזען 20—30 גולדען ערבסען 12—18 גול. באָהנען 12½ — 14 גולד. הויזען 7.60 — 8 גולד. (אללעס פער 100 קילאָ.)

* (אונדזערע דיא ערשטע קאפיטל פון דער רוסישער קאזאקן ווערט געדרוקט אין דער רוסישער ווערטער.) אים פעטערסבורג ווערט געמעלדעט, דאס אן אינער אינזע-באהן-שטאציאן שייא פעריאגן פערדאפשטעט יאדרען, וועלכע אים פערדאכטיג שטעהן, אן דער עקשטאפיר דער אינזע-באהן אם 1. דעזעמבער מאנאטס בעטהיליגט צו זיין. — עס מיט זעהר טרויריג אים דיא רוסישע פאליציא בעשטעהן, ווענן ביא איינעם זאלכען מאדר-פערזונג גען דען רוסישען קאזאק, ווא דער יאר, וועלכער האט ביא דער שטארט מאסקוא שטאטטגעפונדען האט, ביזהער נוך צוא שייא פערדעכטיג פערזאגן פערהאפטעט יאדרען, דיא פעולליג אן דער נאנצען פערשיאדונג נאר נוסטן יאוסטען. עגנ-ווערער איזט דיא פאליציי אין רוסלאנד אים גרויס מען ביא דיא דעזעמ מאדר-פערזונען בעטהיליגט, אדער זיי דיא ניהילוסטען, ווערלאך זא קלוג. דאס זא טראגען מאנאטע-לאנגער פארבערייטונגען אינד אנטערארבייטער גראבונגען, אים אינע איזענבאהן אן דיא לייגט צו שפרענגען, דענאך אן דער יאב-זאמען פארטיא אינבאנאטטע בלייבען.

* (דער לייב-ארצט מיכאל אנגעשאססען.) אים גרוס ווערד אן דעזעמ טעלעגראפירט: נעסטערן פארמיטטאג בענאב זיך פיסס מיכאל זאמטס בעגליטטונג אין דאס אן דער טרקיא לאגירסטעגע געגיגע ביא נוס, אים דארט טרייב-אנגען צו פערזאמאלטען. עס איזט יעלבסטפערשטענדליך, דאס דער פיסס זיינען הינבארצט פיר דען פאלל מיטגענאמטען, ווען עמאנד אם פעפרדע שטיגען אדער זאמסט פערגאנגליכ ווערדען זאלטען. אין פעטטער דעם פיסס טען, נעמליך דערר אבערסט לאטארין, ווא מיט אן דייזער אנד-גזעללשאפט, דייזער ערבליכטע אינען יאלא, דרייסטע שנעלל זיין נעיערר אב. אדיין יאהל נוסט דער יאלא ציזאמטענשטיצונג, זאגטען דער לייב-ארצט דעם פיססטען. — דיא נאנצע לאדונג, נעגען 70 שראטט-לאדונגען, דאגגן אין דיא דעכטע דאנד אינד אין דען אינטעריליס דעם אנגלילכען ארצעס. דער פעריאנדעטע "אודדע אין דען פיססטליכען פאלאסט נעבראכט, וא ער מיט זאדגאלט געפפרעגט ווערד.

* (דיא יייד דען אין בילגאר.) אינטער דייזער אינשריפט דאבען ווי בערייטס אין נומערר 138 דיא פערווערונגען אינד אנגרייפונגען געשלדערט, דיא אין בילגאדען דערשען. — אינע דעפעשע אים אפיא מעלדעט: נאכדעם עס דעם פיססטען, דורך דיא עיינען ווערען אינד גענקרייען אין דער לאמטער, נוכ מאנלך "אר אין נייעם מיסטעריאס צו בילדען, לאזט ער דיא לאמטער אין אינד אדינעטע אינע נייאדל

אן. דיא אינפרעגונג איזט אינע אללגעמיינע, פאר-לייגט פהרען נאך דיא אלטען מיניסטער דיא רע-גערונגס-געשעפטע פארט. (דא זייט מאן יאהל, דאס בילגאדען נאך לאנגע אינטער טרקישער צוטרטטרג העטטע בלייבען דרפען, דא עס ווייך-לך נוכ ווייט דאנ אינז, אינען זעלבסטשטענדי-גען שטאאט צו בילדען. רוסלאנד האט בילגאדען פאן דער טרקיא לאנגערסען אינטער דער אים-דערע, מאן מיססט דיא לאטהאלדען פאם "טרקי-שען יאב" בעפרייען. נון זגד דיא בילגאדען פאם "טרקישען יאב" "טרקליך פרייא. "אם איזט אבער דאס ענדיג? דאס זא זיך נעגענזייטיג אייפערס-סען. "דער זיך זעלבסט דעגענדען יאל, מיס דעגע-אין דיא פעהנגיטיג בעזוטצען? — פאר שלום דעם בלאטטעם טרעפפט דיא מעלדונג אין, דאס עס ענד-ליך דעם פרייסטען געלינגען איזט, אין נייעם מינס-טעריאם צוזאמענגעטשטעללען. נון, איזט דיא פרא-גע: "אבר "אודדע דיא לאמטער אינגלאזט? — דאס איזט דאך אינע "אודדאפטע "בילגאדישע פעריייונג!"

* (דיי דער אינגע שלאכט.) אם 7. דעצעמבער דאס "ווידער אין בעריייטגדער לאמפף צווישען דען מאנטענעגרינען אינד אלבא-נעזען שטאטטגעפונדען. דיא אנגאבל דער מאנטענע-גרינער "יעלבע אנגרייפפען "אודדען, "אר ניר 300, "ווידער דיא אנגרייפונגען אלבאנעזען אים 1800 מאנן בעשטאנדען. עס ענטווידעלטע זיך אין לאמפף אין "ערבעם! מאן נעגען 9 דעפפען מיסטע, זא דאס אין פרייסטערליכם אבשלאכטען אנגרייפטע "אודדע. אייז דעם שלאכטפעלד זיך פאן בייגען דייטע טייזיר מאדטע געבליעבען. אודעססען לאנגטען דיא אלבאנעזען נוכ "ווידער פאדדדע-גען, דא זיא פאן דען מאנטענעגרינען צוריקגע-דרענגט "אודדען. "ווידגאפאלדם זיעדדע מאן. דאס דיא שלאכטען אין דער טרקיא נאך אומסער נוכ צו עגדע זיין. אינד דאס זיא זיך נאך ווידער אפט ווידדעם "ווידדען.

* (דיא לאזדדען אוידדען.) אין דען לעטטען "ווידדע פאן אנד אנדערן אים נוכ דיזערם נאך ענגלאנד צוריקגעקעהרטען, זאגטען נאך נאך דער אינסרסטען שפיטצע פאן זיך-אפיזיא. נעמליך נאך דעם לאנ-לאנדע, "אא דיא ווידדם "אדגען, "ווידגן — אים דען אדט צו בעזוכען, "אא אודד זאדן אין זא טרייגעם ווידדע ווידדען.

* (ווידדע אין נייעם לייאבם.) אין דען לעטטען "ווידדע אבערמאלס פארט "ווידדע נעקלאגט, דיא בזיהדדגען "אבע-ווידדטעע ווידגען נוכ, אים דען שעדלבען

ווא אבער צו פערהינדערן — אינד דיא רעגיערונג דעטעט אין נייעם "אבער-ווידדען פאר. דיא הויפט-שטעללען דעזעם "אבער-ווידדטעם לייטען פאל-גענדרמאסען: 1) "ער דיא בעדרעגנטע לאגע אי-נעם אנדערן אדער דעפסען לייכטזינן אינד אינער-פאהרגעהיט ראט אי"סנטעט, אים פאן אים האהע פערצענטען צו פרפעסען, בעגעהט דאס פער-ברעכען דעם "אבערם אינד "ווידד מיט ווגעגנגנ בזן צו זעכס מאנאטען אדער מיט געלד פאן 100 בזן 200 גולדען בעשטראפט. 2) "ווענן דער בע-שטראפטע דעזעם פערברעכען נאכמאלס בעגעהט אינד אין פאהרלוכעם "אבער-ווידדטעם בעטרייבט, זא "ווידד דיא אדדע צייא אדדדע אינגעשפערדד אינד נאך מיט פער מוזענד גולדען בעשטראפט — אינד נאכדעם "ווידד ער עדסט פאם אדט אדער פאם לאנדע אי"סגעשאפפט. — 3) "ווענן דער ריכ-טער דען "אבערער "ווענן זאלטען פערברעכעם פעראורטהיילט, זא "ווידד צוגלייך דאס נאנצע געלד-ווידדטפם אדער דער "ווידדטעל, דען ער פאם קלא-גער האט. אלם אנגלטיג ערקלערט — אינד נוד דיא ריכטער האבען דאנן צו בעשטטמטען, "אם אינגטלוך דעם "אבערער אן גגלד נאך קאמטט. 4) "ווענן דער "אבערער דיא פערצענטען זא דאס אנאבסען לאסטען, דאס זיא שאן זא פעל "ווא דאס גגלד ווענגען קאפטאל בעטראגגן. אנגע דאס ער פרייטער דען שלטגער דורך דען רעטטער מאר-גגן לעם, זא פעלדערט ער דאס רעכט. "ווידדע צוגען פאם קאפטאל צו פאדדדען. 5) דיא אן

מער פיר שאנד-אלאלען פיר "ווידדטגלע ווגשטאנ-דענגן פאדדדגגנגן אינד שלטען זונד בים ריכטער אנגלטיג אינד מאן דאנן דען בעדר. דער אים "טרסטיג פעלדע שלטגן מאכטע, נוכט אינגלא-גגן: דער "טרסם-ווידדע דעטטע אדם נוכט באר-גגן זאללען. "א. דעזעם גגזעטען מים זאגאר אין אללען נאכט- אינד "טרסם-ווידדען פערפאפפגנט-לוכט "ווידדגן, זאגטט "ווידד דער "טרסטפרווידדע נאך מיט 50 גולדען בעשטראפט. (דעזעם "אבער-גגד-ווגטען "ווידד עדסט דעם ריכטאגע פאדדגלעגנ אינד עדדאלט דאנן גלטגלטיג, "ווענן עם פאם ריכט-טאגע אנגגאמטען "ווידד, "ווד גגלבען, דאס עם אים ריכטאגע צוד אנגאהטע גגלאגגט.)

* (בים מארק "ווידדל דען פרעד-דען.) אינע טגלגראפישע דעפעשע מעלדעט, בים מארק האבע אינגען אינטאלגנשען שטאאטס-מאנן אין שרייבען גגרכטעט, אין "ווידדכעם ער זאגט, דאס זיין "אגגע "ווידדע, דאס אללע אינדאפגאנשען גראם-מעכטע דען פרעדען "ווגשען מאנגן, דאס מאן דיא גראבען אינד טרייגען אומגען פערטיג-דערן לאגגע, גאכדעם דיא פעראטטטע אינע רעגיערונג

* (אונד דיא אללגעמיינע.) אים דיא "ווידד גגגעבען, דאס אין אינער אינזע-באהן-שטאציאן שייא פעריאגגן פערדאפשטעט יאדרען, "ווידדכעם אים פערדאכטיג שטע-הען, אן דער עקשטאפיר דער אינזע-באהן אם 1. דעזעם מאנאטס בעטהיליגט צו זיין. — עס מיס זעהר טרייריג אים דיא רוסישע פאליציא בעשטע-הען, "ווענן ביא איינעם זאלכען מאדר-פערזונג גגן דען רוסישען קאזאק, ווא דער יאר, "ווידדער דארט ביא דער שטארט מאסקוא שטאטטגעפונ-דען האט, ביזהער נוך שייא פערדעכטיג פערזאגגן פערהאפטעט יאדרען, דיא פעולליג אן דער נאנצען פערשיאדונג נאר נוסטן יאוסטען, אם דער "ווידדער איזט דיא פאליציי אין רוסלאנד אים גגדדי-מען ביא דיא דעזעם מאדר-פערזונגען בעטהיליגט, אדער זיי דיא ניהילוסטען, "ווידדלך זא קלוג. דאס זא טראגען מאנאטע-לאנגער פארבערייטונגען אינד אנטערארבייטער גראבונגען, אים אינע איזענבאהן אן דיא לייגט צו שפרענגען, דענאך אן דער יאב-זאמען פארטיא אינבאנאטטע בלייבען.

* (דער לייב-ארצט מיכאל אנגעשאססען.) אים גרוס ווערד אן דעזעם טעלעגראפירט: נעסטערן פארמיטטאג בענאב זיך פיסס מיכאל זאמטס בעגליטטונג אין דאס אן דער טרקיא לאגירסטעגע געגיגע ביא נוס, אים דארט טרייב-אנגען צו פערזאמאלטען. עס איזט יעלבסטפערשטענדליך, דאס דער פיסס זיינען הינבארצט פיר דען פאלל מיטגענאמטען, "ווענן עמאנד אם פעפרדע שטיגען אדער זאמסט פער-אנגליכ ווערדען זאללטען. אין פעטטער דעם פיסס-טען, נעמליך דערר אבערסט לאטארין, "אר מיט אן דייזער אנד-גזעללשאפט, דייזער ערבליכטע אינען יאלא, דרייסטע שנעלל זיין נעיערר אב. "אדיין יאהל נוסט דער יאלא ציזאמטענשטיצונ-טע, זאגטען דער לייב-ארצט דעם פיססטען. — דיא נאנצע לאדונג, נעגען 70 שראטט-לאדונגען, דאגגן אין דיא דעכטע דאנד אינד אין דען אינטעריליס דעם אנגלילכען ארצעס. דער פעריאנדעטע "אודדע אין דען פיססטליכען פאלאסט נעבראכט, "אא ער מיט זאדגאלט געפפרעגט ווידד.

* (דיא יייד דען אין בילגאדען.) אינטער דייזער אינשריפט דאבען ווי בערייטס אין נומערר 138 דיא פערווערונגען אינד אנגרייפונגען געשלדערט, דיא אין בילגאדען דערשען. — אינע דעפעשע אים אפיא מעלדעט: נאכדעם עס דעם פיססטען, דורך דיא עיינען ווידדען אינד גגנקרייען אין דער לאמטער, נוכט מאנלך "אר אין נייעם מיסטעריאס צו בילדען, לאזט ער דיא לאמטער אין אינד אדינעטע אינע נייאדל

„א. מיין הערר, דער הויפט-נייטר-יאטען דער נידי-רוסען אינזע. דאס מאן דיא הייראט אבשאפפען יאדל. פיר דיא נידרוסען איזט דאס הייראט אינגע זאלכע זיי-דע, ווא דאס אנאיינגען אינגע איסטליכפלנגען אינזע-מרומעס. א. דא דאגגן ווא אינאיאנט יאדרע לאנד אינגע בייזע נעזוגט — "ווענן ווא דייזע אלס נידרוסען נוכט הייראטען קאנן?" — דאביא אפפעטעלאלקאנדרא דיא טרייע, "ווילכע אונס צייטטער פיהרט, ווא פאדדא אינד פיהרען אין אינע אינגע: "ווענן ווא אינזאל, דייזע לילענדראל, דייזע שאנע פאדדא אן! נוכט ווארר, ווא פינדען אין נאנען ווכלאנד קיין שאנעגעס מעדכען, פיאנגען ווא דייזלבען, אב ווא יי הייראטען מאכטען."

פאדדא "ווענדעט אידר נעיגנס אב, אלס ווא לאגט ווא עס דייזען לילענדראל נוכט צייגען; ווא "ווילטלט נוכט אנטוארטען, דאמיט יי אידר שטעטט נוכט דאדר.

„"ווארום "ווילטלט ווא דען אינגעטלר נוכט הייראטען?" פיאנגע פיזקען, "ווידדעגר לילענדראל נאך אינטער פאר לוטטער שטיגען קיגע "ווארטע פיזדען קאנגגע!

„דיא נידרוסטגגען הייראטען נוכט! (אנגע אלעק-סאנדדא) דיא פאדדגגן צוטטען מאגן אגד ווייב דאדר נוכט דורך דיא עדגן אגדדען גד דורך דיא דעיצגגנס-גד-גגנגן שטאפפגדגן!"

„"ווידדע אינבער אייך נאדדען!" (דיגע פיזקען) פיר אייך פרייגגנטטער אינט דייזע נידרוסען דאס נאכטע אנגגלק, זא לאנגע אידר ווגן אגד שאן ווד, "ווידדעם אידר אינטער דער עדגן נאך אינטער קיטטער פיזדען, "ווא אידר אבער אין אייגגע שפעטען אלטטע אדדע "ווידדע אינד אבער אין אייגגע שפאפפט-נעפפגגנגסט!"

„אים נאטטעם "ווילדען!" (דיגע פיזקען) דער אין

קען אגד אלטען פריא דאס קיין פיזדדער מאגן אינע דעגגגנגגנגגנ — אגד אין דעפפלגגס פיזדדע-גגטטע מיטטע נאגגן פערלאפפגן דא בלייבען! "ווא "ווילטלט אלא דיא "ווידבר אים שפעטען אלטער מאגגן? גגן, "ווידדע, דיא עדדע אין אינע אין נאטט אינגגטטדדגגד אגדדגגגגגנ — אגד אלבגגס דיא "ווילדען פיזדדע דענגן גד נגפאפט אגד צוגגע לענגגגגגלגגלגן!"

„דגגאדא! (דיגע "ווגטט דער לילענדראל, דער אינגגגגגגגן אין דער שאגגן פאדדא קיין אינע אבגגגדדע-טע — אגד פאפפגדדך אגדדע דדגגע פאדדא צוגגלגגגן.) דגגאדא, דיא בגגט עס, אגד ווגגט עס.— עס איזט, אלס אב אגד ווטטגגט, דגגגגגגג

הונג געלאנגטע. דער לאנדעס־פערטהיידיגונגס־מיניסטער באראן הארסט הייעלט דא דיזעלבע רעדע. דיא ער בעריכט אים אבגעהאלטענע האלטונג אין דער האבען נאך דעם יערה־נעזעטצעס אנערקאנט. ווי האבען נאך קיינען ווערקליכען פיינדען, דיא צשטענדע אים אריינטע זיך נאך אימטער אין גראסטער פערווירונג, אין מאנכען פעסטערן וואר דער ווען ווערקליך געפערבט. אין צווייא פעסטערן וואר דער ווען זאגאר זעהר שטארק מיט „פיסטן" געפערבט אונד מיסטע דיזער ווען אלס דורכאויס „געזונדהייטס־שפעדליך" בעצייכנעט ווערדען. איך לעס אין פאלגע דעסטען דען גאנצען קלעללער שפערען. איך ווילל דאס מיר דיא פירמא אפעטהיים אין פערצייכנים לעגען. פאן ווילכען ווייס־גאטען איהרע פערשעדענען ווייגע אבשטאמ־מען, עס איזט יא פאראיסצוזעטצען, דאס דיא ווייס־פערבעריא נוכט אומטער פאם „ווייס־הענדלער" פאר־גענאמטען ווירד. זאנדערן הייסט איך פאם אינ־האבער דעם ווייגגאטעגס, דער דען ווייגן ערצייגט. דיא ווייס־הענדלער זינד אין וואלכען פעללען זאראנן בלאם „בעטראגענע בעטרעגער", דאס הייסט: זיא וואהרהיין פאן דען ווייס־ערצייגערן בעטראגען. דא דיזעלבע דען הענדלערן „מיט פיסטן געפערבטען ווייגן פערקויפען. וואראנן דיזעלבע הענדלער ווייטער בע־טרוגען. אים אלזא דאס אבעל „אין דער וואהרהייט" אים־גראבטען. מיסטען ווייר איך דיא גערייסען־לאזען ווייס־ערצייגער שטרעבענדע הערזעהמען. אבער־דעם האבע איך שאן דיא דיזעלבע ווייס־פערבע־פערקויפער ווייטער פערגאנגען. זיא ווייר־דען מיר זאגען מיסטען: אין דעלכע ווייגגעגען־בעזוטצער דיא אלכע פאר־בע־שטאפפען פערקויפ־פאם האבען: דא אבער איך אייגלערדינג פאבערקוגען נאך אלכע פאר־בע־שטאפפען זאלכע פאר־בע־פערפען. אים איך מיט דיזעלבען הערדען פערטיג צו ווערדען. אבערדיזעס ווערדע איך אלסבאלד אייגען געזעטצ־עגנטווארף גענען דיא ווייס־פעלטגען אייגבריגגען. וואהרהיין דאס פעגטלך דעם אבעל אבגעהאלפען אונד דאס אים־לאנד צו אינזערעם ווייגע נייעם פערטהייען גייגגען ווירד!־ דיא אנטווארט דעם מיניסטער־פרעזידע־טען וואהרדע פאם גאנצען הייזע מיט בייפאלל צו קענגטנים גענאמטען:

„(אין יודען־פיינדליכער פראגע אין בעדלין.) ביזהער האטטע מאן עס אין בערלין בלאם מיט אייגעם ווייגע־פיינדליכען האגע־פיינדע צו טהון. גין טראט איך אין אייגע־דיזעטעס־פאגעסאר מיט אייגעם יודען־פיינדע־שען אירטקעל איך. עס איזט דיעס דר־ווייטשטע, דער בעריהמטע פאגעסאר דער געשיכטע, דער אין זייגעם וואגבלאטטע אינטער אנדערם פאלגענדעס שריעב: „איס פאלגען עריגעסס זיך אין גאנצער שטראם פאן יודען, דיא דאנן דאס דייטשע ריך אבערפאלטהען. דיעזע פאלגישען יודען מיט אהרען לאנגען בארטען אונד קאפפע־לאקען ניכט צו שאדען קאממט? — אין דער ווייבסמאנס־זיטצונג פאם 9־טען דיעזעס בעמאנט וואהרטעע הערר פאן מיסא דיעזע אינטערפעללאציאן וויא פאלגט: איך האבע דיא ווייגע דער פירמא „אפעגהיים" אונ־טערזוכען לאסען. אין מאנכען פעסטערן וואר דער ווען ווירקליך געפערבט. אין צווייא פעסטערן וואר דער ווען זאגאר זעהר שטארק מיט „פיסטן" גע־פערבט אונד מיסטע דיזעער ווען אלס דורכאויס „געזונדהייטס־שפעדליך" בעצייכנעט ווערדען. איך לעס אין פאלגע דעסטען דען גאנצען קלעללער שפערען. איך ווילל דאס מיר דיא פירמא אפעגהיים אין פערצייכנים לעגען. פאן ווילכען ווייס־גאטען איהרע פערשעדענען ווייגע אבשטאמ־מען, עס איזט יא פאראיסצוזעטצען, דאס דיא ווייס־פערבעריא נוכט אומטער פאם „ווייס־הענדלער" פאר־גענאמטען ווירד. זאנדערן הייסט איך פאם אינ־האבער דעם ווייגגאטעגס, דער דען ווייגן ערצייגט. דיא ווייס־הענדלער זינד אין וואלכען פעללען זאראנן בלאם „בעטראגענע בעטרעגער", דאס הייסט: זיא וואהרהיין פאן דען ווייס־ערצייגערן בעטראגען. דא דיזעזע דען הענדלערן „מיט פיסטן געפערבטען ווייגן פערקויפען. וואראנן דיזעזע הענדלער ווייטער בע־טרוגען. אים אלזא דאס אבעל „אין דער וואהרהייט" אים־גראבטען. מיסטען ווייר איך דיא גערייסען־לאזען ווייס־ערצייגער שטרעבענדע הערזעהמען. אבער־דעם האבע איך שאן דיא דיזעזע ווייס־פערבע־פערקויפער ווייטער פערגאנגען. זיא ווייר־דען מיר זאגען מיסטען: אין דעלכע ווייגגעגען־בעזוטצער דיא אלכע פאר־בע־שטאפפען פערקויפ־פאם האבען: דא אבער איך אייגלערדינג פאבערקוגען נאך אלכע פאר־בע־פערפען זאלכע פאר־בע־שטאפפען פערקויפ־פאם האבען: אים איך מיט דיזעזע הערדען פערטיג צו ווערדען. אבערדיזעס ווערדע איך אלסבאלד אייגען געזעטצ־עגנטווארף גענען דיא ווייס־פעלטגען אייגבריגגען. וואהרהיין דאס פעגטלך דעם אבעל אבגעהאלפען אונד דאס אים־לאנד צו אינזערעם ווייגע נייעם פערטהייען גייגגען ווירד!־ דיא אנטווארט דעם מיניסטער־פרעזידע־טען וואהרדע פאם גאנצען הייזע מיט בייפאלל צו קענגטנים גענאמטען:

„(אין יודען־פיינדליכער פראגע אין בעדלין.) ביזהער האטטע מאן עס אין בערלין בלאם מיט אייגעם ווייגע־פיינדליכען האגע־פיינדע צו טהון. גין טראט איך אין אייגע־דיזעטעס־פאגעסאר מיט אייגעם יודען־פיינדע־שען אירטקעל איך. עס איזט דיעס דר־ווייטשטע, דער בעריהמטע פאגעסאר דער געשיכטע, דער אין זייגעם וואגבלאטטע אינטער אנדערם פאלגענדעס שריעב: „איס פאלגען עריגעסס זיך אין גאנצער שטראם פאן יודען, דיא דאנן דאס דייטשע ריך אבערפאלטהען. דיעזע פאלגישען יודען מיט אהרען לאנגען בארטען אונד קאפפע־לאקען פאמעס: „ווייר האבען דיא ריכטיגקייט אונד דיא נאטהווענדיגע אונטהטע דעם צווייטען פאראגראפען דעם יערה־נעזעטצעס אנערקאנט. ווי האבען נאך קיינען ווערקליכען פיינדען, דיא צשטענדע אים אריינטע זיך נאך אימטער אין גראסטער פערווירונג, אין דער הונג אונד אללע אינזערע נאכבאר־שטאאטען אונד אדע אתמען פיר לענגערע צייט פערשטערקטען, זא מיסטען עס איך ווייר טהון. ווי האבען עס אינגעזעהען, דאס אינזערע מאגאר־בע נוך דאנן רעשפעקטירט ווירד. ווענן אהרע ווערקראאפט פיר אינע לאנגע ריהע פאן אהרען בעפעסטיגט אונד ווענגסטענס אונד אין אנדערען אנדערע פאלגע־פיר־פערפען אין דער אנדערען אנדערע אינזערע אינזערע אינז